



EUPEN

ENTSORGUNGSKALENDER 2023 CALENDRIER DES COLLECTES 2023

**ACHTUNG
ATTENTION**
DER DURCHSICHTIGE MÜLLSACK
WAR GESTERN. AB DEM 1. JANUAR
KOMMEN ALLE PLASTIKVERPACKUNGEN
IN DEN BLAUEN SACK.

FINI LE SAC TRANSPARENT,
TOUS LES EMBALLAGES
EN PLASTIQUE
DANS LE SAC BLEU
DÈS LE 1^{ER} JANVIER

**FÜR SIE: DIE NULL-MÜLL-PLAYLIST
VON INTRADEL.
INTRADEL VOUS PARTAGE
SA PLAYLIST ZÉRO DÉCHET.**





Sammlung von PMK-Abfällen für den Blauen Sack

Collecte des PMC via le Sac Bleu



Starre Plastikverpackungen • Emballages en Plastique Rigide



Weiche Plastikverpackungen • Emballages en Plastique Souple



Metallverpackungen • Emballages Métalliques



Getränkkartons • Cartons à boissons



Sammlung von Papier und Karton

Collecte des Papiers-Cartons

Haussammlung oder im Wertstoffhof abgeben
En porte-à-porte ou via les recyparcs



ou/oder



Papier • Papiers



Karton • Cartons



Wichtiger Hinweis • Conseils à suivre

- Papier und Kartons nicht lose abstellen oder abgeben, sondern verschnüren oder in einen stabilen Karton geben. Vos papiers-cartons doivent être glissés dans une boîte en carton résistante, ils ne peuvent être présentés en vrac.
- Der einzige erlaubte Plastikbehälter ist der gelbe Container von Intradel, keine anderen Plastikbehälter sind erlaubt. Plastikbehälter darf nicht für die Sammlung verwendet werden. - Le seul contenant en plastique autorisé est le conteneur jaune de chez Intradel, aucun autre contenant en plastique ne peut être utilisé pour la collecte.



VERBOTEN - BITTE SO SORTIEREN • INTERDITS - À TRIER COMME SUIV

Blauen Sack Sac Bleu



Plastikfolie
Films en plastique

Organische Abfälle Déchets organiques



Verschmutzte Kartons
Papiers et cartons souillés

Restmüll Déchets résiduels



Zementsäcke
Sacs de ciment

Schulmaterial
Matériels scolaires

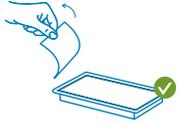
Wichtiger Hinweis • Conseils à suivre



- Alle Verpackungen gut abtropfen lassen und entleeren
- Égouttez et videz bien tous les emballages.



- Drücken Sie Plastikflaschen zusammen, schrauben Sie den Verschluss wieder zu.
- Aplatissez les bouteilles en plastique, remettez le bouchon.



- Entfernen Sie die Plastikfolie von der Schale und entsorgen Sie diese getrennt.
- Enlevez le film en plastique de la barquette et jetez-le séparément dans le sac.

- Entfernen Sie die Plastikfolien, die die gesamte Flasche bedecken und werfen Sie sie getrennt in den blauen Sack.
- Retirez les films en plastique qui recouvrent l'entièreté des bouteilles et jetez-les séparément dans le sac bleu.



- Stecken Sie Verpackungen nicht ineinander und nicht in verknötete Beutel (lose lassen).



- N'imbriquez pas les emballages les uns dans les autres. N'enfermez pas vos emballages dans des petits sacs avant de les jeter dans votre sac bleu (laissez-les en vrac).

- Hängen Sie keine Gegenstände an die Außenseite des Sacks.
- N'accrochez rien à l'extérieur du sac.



VERBOTEN - BITTE SO SORTIEREN • INTERDITS - À TRIER COMME SUIT

Restmüll • Déchets résiduels

- ✗ Verpackungen, die aus einer Mischung von Materialien bestehen (wie z. B. einige Beutel für Getränke, Kompott oder Nassfutter für Haustiere ...), die nicht getrennt werden können.



Les emballages composés d'un mix de matériaux (ex. couche de film en plastique + couche de film en aluminium) ne pouvant pas être séparés, comme certaines pochettes de boisson, de compotine ou de nourriture humide pour animaux, etc.

- ✗ Andere Artikel
Autres objets



Recyparc • Recyparc

- ✗ Verpackungen mit kindersicheren Verschlüssen
Les emballages avec bouchon de sécurité enfant



- ✗ Verpackungen mit mindestens einem der folgenden Piktogramme

Les emballages avec au moins un des pictogrammes suivants



- ✗ Verpackungen für Motoröl und Schmiermittel, Treibstoffe, Pestizide, Kleber, Farben und Lacke, Silikonschläuche.

Les emballages d'huile de moteur et lubrifiant, carburants, pesticides, colles, peintures et vernis, tubes de silicone

- ✗ Verpackungen mit einem Fassungsvermögen von mehr als 8 Liter

Les emballages d'une contenance supérieure à 8 L

- ✗ Frigolite
La frigolite



Vergessen Sie nicht, Ihren Abfall rechtzeitig an die Straße zu stellen.
N'oubliez pas de sortir vos poubelles à temps.

Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung, wann Sie Ihren Müll am Vorabend herausstellen können. Achtung: Die Fahrpläne der Müllabfuhr können variieren. So vermeiden wir, dass nicht abgeholte Abfälle auf wilden Müllkippen landen und Sie müssen Ihren Müllsack nicht wieder hereinholen und bis zur nächsten Abholung aufbewahren.

Renseignez-vous auprès de votre administration communale afin de connaître l'heure à laquelle vous pouvez les sortir la veille. Attention, les horaires des camions peuvent varier. Grâce à cela, nous éviterons que des dépôts tardifs ne deviennent des dépôts clandestins et vous, cela vous évite de rentrer votre sac et de le conserver jusqu'à la collecte suivante.



Sammlung von Glas • Collecte du verre

In die Glascontainer werfen oder im Wertsto of abgeben
À déposer dans les bulles ou via les recyparcs



Flaschen, Einmachgläser und Flakons aus Glas Bouteilles, bocaux et flacons en verre transparent



Weißglas
Verre incolore



Buntglas
Verre coloré

Wichtiger Hinweis • Conseils à suivre

- Weißglas und Buntglas trennen. - Séparez le verre incolore du verre coloré.
- Gründlich geleert; ohne Deckel und Stopfen. - Bien vidé; ni couvercle ni bouchon.
- Lassen Sie nichts neben den Glascontainern liegen! Wilde Mülldeponien sind strafbar. - Attention, les déchets laissés autour des bulles à verre sont interdits et considérés comme des infractions environnementales, passibles de poursuites administratives ou judiciaires.



Sammlung organische Abfälle Collecte des déchets organiques

Organische Abfälle • Déchets biodégradables

Küchenabfälle • Déchets de cuisine



Kleine Gartenabfälle • Petits déchets de jardin



Sonstige Abfälle • Autres déchets



Falls Sie keine grüne Tonne haben oder bei Ihnen keine Abfälle in biologisch abbaubaren Säcken gesammelt werden, wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde.

Si vous n'avez pas de conteneur vert ou de collecte en sac biodégradable, prenez contact avec votre commune.

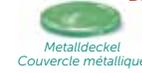
Wichtiger Hinweis • Conseils à suivre

Nicht biologisch abbaubare Verpackungen gehören nicht in den Sack für organische Abfälle. Erlaubt sind ausschließlich Beutel mit den nachstehenden Logos. Les emballages non biodégradables n'ont pas leur place dans le sac organique, seuls les sacs ayant le logo ci-contre sont autorisés.



VERBOTEN BITTE SO SORTIEREN INTERDITS À TRIER COMME SUIT

Blauen Sack • Sac Bleu



Metaldeckel
Couvercle métallique



Plastikdeckel
Couvercle en plastique

Restmüll • Déchets résiduels



Kristall
Cristal



Glüh- oder Halogenlampe
Ampoule à incandescence ou halogène



Hochtemperaturbeständiges Glas
(Auflaufformen)
Verre résistant aux hautes températures

Recyparc • Recyparc



Spiegel oder zerbrochenes
Flachglas
Miroir ou verre plat cassé



Korkstopfen
Bouchon de liège



Neonröhren
Néon

Energiesparlampe oder LED-Lampe zum Einschrauben
Ampoule économique ou LED à visser



VERBOTEN BITTE SO SORTIEREN INTERDITS À TRIER COMME SUIT

Blauen Sack • Sac Bleu



Kunststoffschalen
Barquettes en plastique



Plastiktüte
Sachet en plastique

Restmüll • Déchets résiduels



Wattestäbchen
Coton tige



Intimhygiene-Abfälle
Déchets hygiène intime



Windeln
Lange



Mineralische
Windeln
Tierstreu
Litière minérale



Intimhygiene-Abfälle
Déchets hygiène intime



Windeln
Lange

SITEL ENGIS

UNSERE NEUE MÜLLSORTIERANLAGE



Seit dem 1. Dezember 2020 können Sie mit dem blauen Sack mehr Kunststoffverpackungen wie Zahnpastatuben, Schalen (Butter, Gemüse, ...), Joghurtbecher, und vieles mehr trennen.

In 65 Gemeinden haben wir ein duales System eingeführt: einen blauen Sack für PMK und einen durchsichtigen Sack für Weichplastikverpackungen (Plastikdeckel, Verpackungsbeutel von Flaschen oder Dosen...).

Ab dem 1. Januar 2023 wird der durchsichtige Sack abgeschafft und die Bürger der 65 betroffenen Gemeinden können alle Plastikverpackungen (also auch Verpackungen aus Weichplastik) in demselben Müllsack entsorgen.

Warum also diese Übergangszeit?

Einfach deshalb, weil wir erst eine neue Sortieranlage bauen mussten, um all diese neuen Werkstoffe, die über einen einzigen Sack eingesammelt werden, sortieren zu können. Sitel, unsere Sortieranlage für PMK besteht seit 1999. Zwar hat sich der Maschinenpark seitdem weiterentwickelt, aber die Anlage musste erweitert und modernisiert werden.

Daher wurde ein neues Sitel-Werk aus dem Boden gestampft, um **40.000 Tonnen** PMK pro Jahr sortieren zu können. Eine beachtliche Investition von 52 Millionen Euro, aber um immer mehr Kunststoff recyceln zu können, war der Bau einfach unerlässlich.

Und wir haben diese Investition **nicht alleine getätigt**. **Noshaq und Idelux** sind in diesem Projekt unsere Partner. Idelux, Intradels Schwester-Interkommunale in Luxemburg, wird ihre PMK zu unserer neuen Sortierstraße in Engis bringen, wo sie dann sortiert werden.

Konkret können die Bürger der 65 Gemeinden, die bisher das System mit zwei Säcken hatten und noch einen Vorrat an durchsichtigen Säcken haben, die verbleibenden durchsichtigen Säcke wie einen blauen Sack verwenden, bis ihre Vorräte aufgebraucht sind, um eine Überproduktion von Plastiksäcken zu vermeiden. Ganz nach unserem Motto: Der beste Abfall ist der, der gar nicht erst entsteht.



SITEL ENGIS

NOTRE NOUVEL OUTIL DE TRI



Depuis le 1^{er} décembre 2020, le sac bleu vous permet de trier d'avantage d'emballages plastiques tels que les tubes de dentifrice, les barquettes (beurre, légumes, ...), les pots de yaourt, ...

Dans 65 communes nous avons instauré un système double : sac bleu pour les PMCs et un sac transparent pour les emballages en plastique souple (opercules en plastique, sac d'emballage des bouteilles ou des cannettes, ...).

À partir du 1^{er} janvier 2023, le sac transparent va disparaître et les citoyens des 65 communes concernées pourront mettre tous les emballages plastiques (donc aussi les emballages en plastique souple) dans le même sac.

Alors pourquoi cette période transitoire ?

Simplement parce que, pour pouvoir trier toutes ces nouvelles matières collectées via un seul sac, nous devons construire un nouveau centre de tri. En effet, Sitel, notre centre de tri des PMCs, avait été créé en 1999 et si les équipements avaient évolué, il était nécessaire d'agrandir et de moderniser l'outil.

Un nouveau Sitel est donc sorti de terre afin de pouvoir trier **40.000 tonnes** de PMCs par an. S'il s'agit d'un investissement important (52 millions d'euros), il était essentiel de le réaliser pour toujours plus de recyclage des matières plastiques.

Cet investissement, nous ne **l'avons pas réalisé seuls**, **Noshaq et Idelux** sont devenus nos partenaires dans ce projet. Idelux, Intercommunale sœur d'Intradel dans le Luxembourg, transportera ses PMCs pour qu'ils soient triés sur notre nouvelle chaîne de tri à Engis.

D'un point de vue pratique, il est essentiel de souligner que les citoyens des 65 communes ayant connu le système à double sacs et qui auraient un stock de sacs transparents pourront utiliser les sacs transparents restant comme s'il s'agissait d'un sac bleu et ce jusqu'à épuisement de leurs stocks.

Parce qu'éviter une surproduction de sacs plastiques répond pleinement à notre adage : le meilleur déchet est celui qui n'existe pas.





Haushaltsmüll
Ordures ménagères



Papier/Karton und blaue PMK-Säcke
Papiers-cartons
Sac bleu PMC



Anforderung des Sperrguts asbl RCYCL:
087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants asbl RCYCL :
087/55 48 78



Weihnachtsbäume
Collecte des sapins

JANUAR JANVIER

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

2 Weihnachtsferien
Vacances de Noël

3 Weihnachtsferien
Vacances de Noël



MARKT • MARCHÉ

4 Weihnachtsferien
Vacances de Noël

MARKT • MARCHÉ

5 Weihnachtsferien
Vacances de Noël

9



Oberstadt / Ville Haute

10



MARKT • MARCHÉ

11



MARKT • MARCHÉ

12

16



Unterstadt und Kettenis
Ville Basse et Kettenis

17



MARKT • MARCHÉ

18

MARKT • MARCHÉ

19

23

24



MARKT • MARCHÉ

25



MARKT • MARCHÉ

26

30

31



MARKT • MARCHÉ

FREITAG • VENDREDI

30 DEZEMBER • DÉCEMBRE
Weihnachtsferien
Vacances de Noël

MARKT • MARCHÉ



6 Weihnachtsferien
Vacances de Noël

MARKT • MARCHÉ



13

MARKT • MARCHÉ



20

MARKT • MARCHÉ



27

MARKT • MARCHÉ



SAMSTAG • SAMEDI

31 DEZEMBER • DÉCEMBRE
SILVESTER • SAINT-SYLVESTRE
Wertstoffhöfe geschlossen
Fermeture des recyparcs

7

14

21

28

SONNTAG • DIMANCHE

1 NEUJAHR
JOUR DE L'AN

8

15

22

29



WOCHE • SEM. 5

WOCHE • SEM. 4

WOCHE • SEM. 3

WOCHE • SEM. 2

WOCHE • SEM. 1

WOCHE • SEM. 52

FEBRUAR FÉVRIER

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

6	7 	1 MARKT • MARCHÉ 	2	3 MARKT • MARCHÉ 	4	5
13	14 VALENTINSTAG SAINT-VALENTIN 	8 MARKT • MARCHÉ  	9	10 MARKT • MARCHÉ 	11	12
20 Karnevalsferien Congé de carnaval Wertstoffhöfe geschlossen Fermeture des recyparcs Rosenmontag Lundi des roses	21 Karnevalsferien Congé de carnaval Veilchendienstag Mardi gras 	15 MARKT • MARCHÉ Aschermittwoch Mercredi des cendres MARKT • MARCHÉ  	16 Altweiberdonnerstag Jeudi des femmes	17 MARKT • MARCHÉ 	18	19 Karnevalssonntag Dimanche de carnaval
27	28 	 Haushaltsmüll Ordures ménagères  Papier/Karton und blaue PMK-Säcke Papiers-cartons Sac bleu PMC  Anforderung des Sperrguts asbl RCYCL : 087/55 48 78 Demande de collecte d'encombrants asbl RCYCL : 087/55 48 78				

WOCHE • SEM. 5

WOCHE • SEM. 6

WOCHE • SEM. 7

WOCHE • SEM. 8

WOCHE • SEM. 9



04 240 74 74

MÄRZ MARS

REPAIR CAFÉ

QUE J'AIME MON

REPAIR CAFÉ

Repair Cafés sind Orte, an denen man Ihnen anbietet, Ihre Gegenstände zu reparieren, anstatt sie wegzuerwerfen. Fachkundige Beratung und praktische Workshops: Lernen Sie unter Anleitung eines ehrenamtlichen Reparaturs, wie Sie Ihre Gegenstände selbst reparieren können! Fast alles lässt sich reparieren: Haushaltsgeräte, Möbel, Fahrräder, Kleidung, Werkzeuge, Dekoration, usw.

• www.repairtogether.be

Les Repair Cafés sont des espaces de vie où l'on vous propose de réparer vos objets au lieu de les jeter. Conseils de spécialistes et ateliers pratiques : venez apprendre à réparer vous-même vos objets avec l'aide d'un réparateur bénévole !

Et tout, ou presque, se répare : les électroménagers, le mobilier, les vélos, les vêtements, l'outillage, la décoration...

• www.repairtogether.be

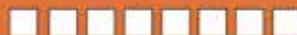
Stand des Nachtstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de nuit



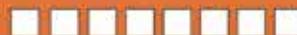
Stand des Tagesstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de jour



Stand des Gaszählers
Relevé du compteur de GAZ



Stand des Wasserzählers
Relevé du compteur d'EAU



MÄRZ MARS

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

		1 MARKT • MARCHÉ	2	3 MARKT • MARCHÉ 	4	5
6	7 	8 MARKT • MARCHÉ 	9	10 MARKT • MARCHÉ 	11	12
13	14 	15 MARKT • MARCHÉ	16	17 MARKT • MARCHÉ 	18	19
20 FRÜHLING PRINTEMPS	21 	22 MARKT • MARCHÉ 	23 BE WAPP	24 BE WAPP MARKT • MARCHÉ 	25 BE WAPP	26 SOMMERZEIT HEURE D'ÉTÉ BE WAPP
27 	28	29 MARKT • MARCHÉ	30	31 MARKT • MARCHÉ 	   <p>04 240 74 74</p>	

WOCHE • SEM. 9
WOCHE • SEM. 10
WOCHE • SEM. 11
WOCHE • SEM. 12
WOCHE • SEM. 13


Haushaltsmüll
Ordures
ménagères


Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke
Papiers-cartons
Sac bleu PMC


Anforderung des Sperrguts
asbl RCYCL : 087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants
asbl RCYCL : 087/55 48 78

APRIL AVRIL

*Et maintenant,
que vais-je faire ?
De ce vélo...
Quelle sera sa vie ?*



Ein fahrrad hat zwei pedale...

...so, wie es auch zwei Leben haben kann.
Ihr Fahrrad ist zu klein oder Sie nutzen es nicht mehr?

Wenn es noch in gutem Zustand ist,
kann es anderen eine Freude machen.
Verkaufen oder verschenken Sie es und
verlängern Sie so die Lebenszeit.

Si les vélos ont deux pédales...

...C'est parce qu'ils peuvent avoir deux vies.

Votre vélo est devenu trop petit ou vous ne vous en servez plus ?

S'il est encore en bon état, ne le jetez pas. Il peut encore faire le bonheur d'une autre personne, pensez à le vendre ou à le donner, pour qu'il poursuive son cycle de vie.

👉 <https://www.magde.be/actus/un-velo-en-bon-etat/>

Stand des Nachtstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de nuit

Stand des Tagesstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de jour

Stand des Gaszählers
Relevé du compteur de GAZ

Stand des Wasserzählers
Relevé du compteur d'EAU



APRIL AVRIL



Haushaltsmüll
Ordures
ménagères



**Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke**
Papiers-cartons
Sac bleu PMC



Anforderung des Sperrguts
asbl RCYCL : 087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants
asbl RCYCL : 087/55 48 78

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

3 Osterferien
Vacances de Pâques

4 Osterferien
Vacances de Pâques

5 Osterferien
Vacances de Pâques

6 Osterferien
Vacances de Pâques

7 Osterferien
Vacances de Pâques

1

2

10 OSTERMONTAG
LUNDI DE PÂQUES
Osterferien
Vacances de Pâques
Wertstoffhöfe geschlossen
Fermeture des recyparcs

11 Osterferien
Vacances de Pâques

12 Osterferien
Vacances de Pâques

13 Osterferien
Vacances de Pâques

14 Osterferien
Vacances de Pâques

8

9 OSTERN • PÂQUES

Internationaler Osterlauf
Jogging international
de Pâques

17

18

19

20

21

15

16

24

25

26

27

28

22

23



MARKT • MARCHÉ



MARKT • MARCHÉ



MARKT • MARCHÉ



MARKT • MARCHÉ



MARKT • MARCHÉ



MARKT • MARCHÉ



MARKT • MARCHÉ



MARKT • MARCHÉ

WOCHE • SEM. 13

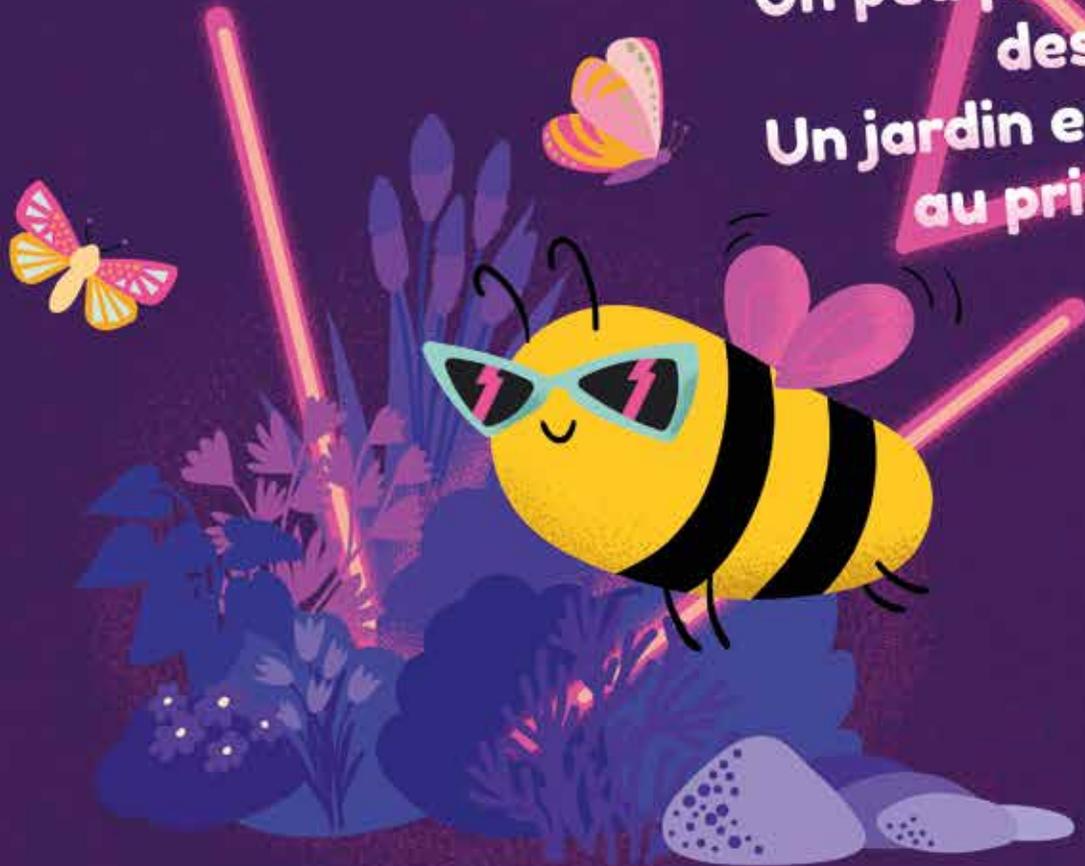
WOCHE • SEM. 14

WOCHE • SEM. 15

WOCHE • SEM. 16

WOCHE • SEM. 17

Un peu plus près
des pétales
Un jardin en jachère
au printemps



MAI

Bei Unterhalt und Pflege eines Gartens fallen Abfälle an, wie z. B. Rasen- oder Astschnitt. Für weniger Arbeit und um weniger mähen zu müssen, sollten Sie darüber nachdenken, **Bereiche in Ihrem Garten der Natur zu überlassen!**

Diese verwilderten Bereiche sind ideal für die Förderung der Artenvielfalt. Sie sparen Zeit und Energie ... und produzieren weniger Grünabfall.

📍 www.intradel.be + Médiathèque + Brochure "Le jardin zéro déchet!"

Gérer et entretenir son jardin est une activité qui génère des déchets, comme les tontes de pelouse ou les tailles de branche, par exemple. Pour limiter vos efforts et la surface à tondre, pensez à laisser certaines zones de votre jardin au naturel!

Ces zones rendues à leur état sauvage sont idéales pour favoriser la biodiversité. Puis cela vous fait gagner du temps, de l'énergie... et cela réduit vos déchets verts.

📍 www.intradel.be + Médiathèque + Brochure "Le jardin zéro déchet!"

Stand des Nachtstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de nuit



Stand des Tagesstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de jour



Stand des Gaszählers
Relevé du compteur de GAZ



Stand des Wasserzählers
Relevé du compteur d'EAU




Haushaltsmüll
Ordures
ménagères


Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke
Papiers-cartons
Sac bleu PMC


Anforderung des Sperrguts
asbl RCYCL : 087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants
asbl RCYCL : 087/55 48 78

MAI

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

<p>1 TAG DER ARBEIT FÊTE DU TRAVAIL</p>	<p>2</p> <p></p>	<p>3</p> <p>MARKT • MARCHÉ </p>	<p>4</p>	<p>5</p> <p>MARKT • MARCHÉ </p>	<p>6</p>	<p>7</p>
<p>8</p>	<p>9</p> <p></p>	<p>10</p> <p>MARKT • MARCHÉ</p>	<p>11</p>	<p>12</p> <p>MARKT • MARCHÉ </p>	<p>13</p>	<p>14 MUTTERTAG FÊTE DES MÈRES</p>
<p>15</p>	<p>16</p> <p></p>	<p>17</p> <p>MARKT • MARCHÉ </p>	<p>18 CHRISTI HIMMELFAHRT ASCENSION Wertstoffhöfe geschlossen Fermeture des recyparcs</p>	<p>19</p> <p>MARKT • MARCHÉ </p>	<p>20</p>	<p>21</p>
<p>22</p>	<p>23</p> <p></p>	<p>24</p> <p>MARKT • MARCHÉ</p>	<p>25</p>	<p>26</p> <p>Pfingskirmes Kettenis Kermesse Kettenis MARKT • MARCHÉ </p>	<p>27</p> <p>Pfingskirmes Kettenis Kermesse Kettenis</p>	<p>28 PFINGSTEN PENTECÔTE</p> <p>Pfingskirmes Kettenis Kermesse Kettenis</p>
<p>29 PFINGSTMONTAG LUNDI DE PENTECÔTE</p> <p>Pfingskirmes Kettenis Kermesse Kettenis</p>	<p>30</p> <p></p>	<p>31</p> <p>MARKT • MARCHÉ </p>				

WOCHE • SEM. 18
WOCHE • SEM. 19
WOCHE • SEM. 20
WOCHE • SEM. 21
WOCHE • SEM. 22



C'est pas l'homme
qui prend le verre,

c'est le verre
qui prend l'homme

ta ta tin...

JUNI - JUIN

Den Wasserhahn aufzudrehen und sich ein Glas frisches Wasser einzuschenken, ist ein Privileg, wenn man unsere Situation mit der anderer Menschen auf der Welt vergleicht. Warum also darauf verzichten? **Leitungswasser ist gesund, preiswert und wird gut kontrolliert.**

Und nicht zu vergessen: Leitungswasser erzeugt weder bei der Herstellung noch beim Transport Abfall. Es ist das Null-Müll-Getränk schlechthin.

👉 www.ecoconso.be → Dossier "L'eau du robinet est-elle vraiment potable ?"

Ouvrir son robinet pour se servir un verre d'eau fraîche est un privilège, si l'on compare notre situation à celle d'autres habitants de la planète.

Alors pourquoi s'en priver ? L'eau du robinet est saine, contrôlée et bon marché.

Sans oublier que l'eau du robinet ne produit aucun déchet, que ce soit pour sa production ou son transport. C'est la boisson ZD par excellence.

👉 www.ecoconso.be → Dossier "L'eau du robinet est-elle vraiment potable ?"

Stand des Nachtstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de nuit

Stand des Tagesstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de jour

Stand des Gaszählers
Relevé du compteur de GAZ

Stand des Wasserzählers
Relevé du compteur d'EAU

JUNI JUIN

BEI GROSSER HITZE
WERDEN:
ABFALLBEHÄLTER UND
MÜLLSÄCKE FRÜHER AM MORGEN
ABGEHOLT. BITTE STELLEN SIE
IHRE ABFALLBEHÄLTER AM
VORABEND RAUS.
FORTES CHALEURS :
CONTENEURS ET SACS COLLECTÉS
PLUS TÔT EN MATINÉE, SORTIR
LES CONTENEURS
LA VEILLE.


Haushaltsmüll
Ordures
ménagères


Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke
Papiers-cartons
Sac bleu PMC


Anforderung des Sperrguts
asbl RCYCL : 087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants
asbl RCYCL : 087/55 48 78

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

5	6  MARKT • MARCHÉ	7 MARKT • MARCHÉ	8	9 MARKT • MARCHÉ 	10 Eupen Musik Marathon	11 VATERTAG FÊTE DES PÈRES
12	13  MARKT • MARCHÉ	14 MARKT • MARCHÉ 	15	16 Kirmes Oberstadt Kermesse Ville Haute MARKT • MARCHÉ 	17 Kirmes Oberstadt Kermesse Ville Haute	18 Kirmes Oberstadt Kermesse Ville Haute
19 Wertstoffhöfe geschlossen Fermeture des recyparcs Kirmes Oberstadt Kermesse Ville Haute	20 Kirmes Oberstadt Kermesse Ville Haute  MARKT • MARCHÉ	21 SOMMER • ÉTÉ	22	23 MARKT • MARCHÉ 	24	25
26	27  MARKT • MARCHÉ	28 MARKT • MARCHÉ 	29	30 MARKT • MARCHÉ 	   04 240 74 74	

WOCHE • SEM. 22

WOCHE • SEM. 23

WOCHE • SEM. 24

WOCHE • SEM. 25

WOCHE • SEM. 26

Où t'es, papier, où t'es ?

JULI
JUILLET



Papier und Karton werden alle zwei Wochen von Haus zu Haus eingesammelt. Von dort werden sie zur Trennung in eine Anlage gebracht und jedes Material folgt seiner eigenen Recycling-Wertschöpfungskette. **Sie begegnen uns dann in anderen Produkten wieder** : Küchenpapier, Zeitschriften, Verpackungen aus Karton... So lassen sich große Mengen Rohstoffe einsparen und unsere CO₂-Emissionen verringern.

► www.fostplus.be/fr/recycler/papiers-cartons

*Les papiers-cartons sont collectés en porte-à-porte toutes les deux semaines. Ils sont ensuite acheminés vers une usine pour être séparés et chaque matière suit sa propre filière de recyclage. **On les retrouve alors dans d'autres produits** : essuie-tout, magazines, emballages en carton...*

Un tel processus permet d'économiser d'importantes quantités de matières premières et de réduire nos émissions de CO₂.

► www.fostplus.be/fr/recycler/papiers-cartons

Stand des Nachtstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de nuit



Stand des Tagesstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de jour



Stand des Gaszählers
Relevé du compteur de GAZ



Stand des Wasserzählers
Relevé du compteur d'EAU



JULI JUILLET


Haushaltsmüll
Ordures
ménagères


Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke
Papiers-cartons
Sac bleu PMC


Anforderung des Sperrguts
asbl RCYCL : 087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants
asbl RCYCL : 087/55 48 78

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

3 Beginn der Sommerferien
Début des vacances d'été

4



MARKT • MARCHÉ

5

6

7

MARKT • MARCHÉ



8

9

10

11



MARKT • MARCHÉ



12

13

14

MARKT • MARCHÉ



15

16

17

18



MARKT • MARCHÉ

19

20

21 NATIONALFEIERTAG
FÊTE NATIONALE
Wertstoffhöfe geschlossen
Fermeture des recyparcs
Verschoben auf den 22/07
Reportées au 22/07



22

Verschoben
vom 21/07
Reportés
du 21/07



23

24

25



MARKT • MARCHÉ



26

27

28

Tirolerfest
Fête tyrolienne
MARKT • MARCHÉ



29

Tirolerfest
Fête tyrolienne

30

Tirolerfest
Fête tyrolienne

31

BEI GROSSER HITZE WERDEN:

ABFALLBEHÄLTER UND MÜLLSÄCKE FRÜHER
AM MORGEN ABGEHOLT. BITTE STELLEN SIE IHRE
ABFALLBEHÄLTER AM VORABEND RAUS.

FORTES CHALEURS :

CONTENEURS ET SACS COLLECTÉS PLUS TÔT
EN MATINÉE, SORTIR LES CONTENEURS LA VEILLE.



04 240 74 74

WOCHE • SEM. 26

WOCHE • SEM. 27

WOCHE • SEM. 28

WOCHE • SEM. 29

WOCHE • SEM. 30

WOCHE • SEM. 31

NE ME JETTE PAS
IL FAUT M'UPCYCLER



AUGUST AOÛT

Recycling und Upcycling - ist das dasselbe?
Nicht ganz

Wenn ein Gegenstand recycelt wird, wird Material zerstört, um neues zu produzieren. Das Prinzip des Upcyclings besteht darin, einen Gegenstand so zu nehmen, wie er ist, und ihn in ein Produkt von höherer Qualität oder höherem Wert umzuwandeln.

Kurz gesagt: Man wertet AUF. Viele Gegenstände, die nicht mehr gebraucht werden, eignen sich dafür. Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf!

👉 <https://www.intradel.be/produire-moins-de-dechets/jardin-ressources-be.htm>

Recyclage et upcycling, est-ce la même chose ?
Pas tout à fait.

Quand on recycle un objet, on détruit de la matière pour en produire à nouveau. Le principe de l'upcycling - que l'on appelle aussi surcyclage - est de prendre un objet tel quel et de le transformer en un produit de qualité ou d'utilité supérieure.

Bref, on recycle par le haut. Beaucoup d'objets dont on n'a plus l'usage se prêtent. Laissez libre cours à votre imagination !

👉 <https://www.intradel.be/produire-moins-de-dechets/jardin-ressources-be.htm>

AUGUST AOÛT

BEI GROSSER HITZE WERDEN:
 ABFALLBEHÄLTER UND MÜLLSÄCKE FRÜHER AM MORGEN
 ABGEHOLT. BITTE STELLEN SIE IHRE
 ABFALLBEHÄLTER AM VORABEND RAUS.
FORTES CHALEURS :
 CONTENEURS ET SACS COLLECTÉS PLUS TÔT
 EN MATINÉE, SORTIR LES CONTENEURS LA VEILLE.



Haushaltsmüll
 Ordures
 ménagères



**Papier/Karton und
 blaue PMK-Säcke**
 Papiers-cartons
 Sac bleu PMC



Anforderung des Sperrguts
 asbl RCYCL : 087/55 48 78
 Demande de collecte d'encombrants
 asbl RCYCL : 087/55 48 78

	DIENSTAG • MARDI	MITTWOCH • MERCREDI	DONNERSTAG • JEUDI	FREITAG • VENDREDI	SAMSTAG • SAMEDI	SONNTAG • DIMANCHE
MONTAG • LUNDI	1 	2 MARKT • MARCHÉ	3	4 MARKT • MARCHÉ 	5	6
7	8 	9 MARKT • MARCHÉ 	10	11 MARKT • MARCHÉ 	12	13
14	15 MARIÄ HIMMELFAHRT ASSOMPTION Wertstoffhöfe geschlossen Fermeture des recyparcs Verschoben auf den 19/08 Reportées au 19/08 	16 MARKT • MARCHÉ	17	18 Weltmusik Fest MARKT • MARCHÉ 	19 Verschoben vom 15/08 Reports du 15/08  Haaste Töne	20 Haaste Töne
21	22 	23 MARKT • MARCHÉ 	24	25 MARKT • MARCHÉ 	26	27
28	29 	30 MARKT • MARCHÉ	31			

WOCHE • SEM. 31
 WOCHE • SEM. 32
 WOCHE • SEM. 33
 WOCHE • SEM. 34
 WOCHE • SEM. 35



SEPTEMBER SEPTEMBRE



Haushaltsmüll
Ordures
ménagères



**Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke**
Papiers-cartons
Sac bleu PMC



**Anforderung des Sperrguts
asbl RCYCL : 087/55 48 78**
Demande de collecte d'encombrants
asbl RCYCL : 087/55 48 78

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

4

5



6

MARKT • MARCHÉ



7

8

MARKT • MARCHÉ



9

10

11

12



13

MARKT • MARCHÉ

14

15

MARKT • MARCHÉ



16

17

Lambertusmarkt
Marché d'art et d'artisanat

18

19



20

MARKT • MARCHÉ



21

22

Kirmes Unterstadt
Kermesse Ville Basse

MARKT • MARCHÉ



23 HERBST • AUTOMNE

Kirmes Unterstadt
Kermesse Ville Basse

24

Kirmes Unterstadt
Kermesse Ville Basse

25

Kirmes Unterstadt
Kermesse Ville Basse

26

Kirmes Unterstadt
Kermesse Ville Basse



27 FESTTAG DER FÖDERATION
WALLONIE-BRÜSSEL
FÊTE DE LA FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES

MARKT • MARCHÉ

28

29

MARKT • MARCHÉ



30

WOCHE • SEM. 35

WOCHE • SEM. 36

WOCHE • SEM. 37

WOCHE • SEM. 38

WOCHE • SEM. 39

OKTOBER OCTOBRE


Haushaltsmüll
Ordures
ménagères


Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke
Papiers-cartons
Sac bleu PMC


Anforderung des Sperrguts
asbl RCYCL : 087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants
asbl RCYCL : 087/55 48 78

SONNTAG • DIMANCHE

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

SAMSTAG • SAMEDI

2

3



MARKT • MARCHÉ



4

5

6



MARKT • MARCHÉ

7

8

9

10



MARKT • MARCHÉ

11

12

13



MARKT • MARCHÉ

14

15

16

17



MARKT • MARCHÉ



18

19

20



MARKT • MARCHÉ

21

22

23

24



MARKT • MARCHÉ

25

26

27



MARKT • MARCHÉ

28

29 WINTERSTUNDE
HEURE D'HIVER

30 Allerheiligenferien
Congé de Toussaint

31 Allerheiligenferien
Congé de Toussaint
HALLOWEEN




MAXIMUM
LE BIEN DE VOTRE REGION

 Fostplus

 Intradel

 04 240 74 74

WOCHE • SEM. 39
WOCHE • SEM. 40
WOCHE • SEM. 41
WOCHE • SEM. 42
WOCHE • SEM. 43
WOCHE • SEM. 44

NOVEMBER NOVEMBRE

Alle Indikatoren zeigen : Wir müssen unseren Abfall reduzieren. Ein Weg besteht darin, Null Müll oder „Zero Waste“ anzustreben. **Dieses Konzept zielt darauf ab, die Verschwendung natürlicher Ressourcen und die Menge des erzeugten Abfalls zu reduzieren.**

Es handelt sich um kleine alltägliche Gesten, die man immer und überall anwenden kann. Es ist eine Frage von guten Gewohnheiten, die man sich aneignen, und von schlechten, die man ablegen sollte. Unser „Null-Müll-Kit“ soll Ihnen helfen, selbst ebenfalls aktiv zu werden...

👉 www.intradel.be → **Produire moins de déchets + Kit ZD**

Tous les indicateurs le confirment : nous devons réduire nos déchets. L'une des pistes, c'est de tendre vers le zéro déchet. Il s'agit d'une démarche qui vise à réduire le gaspillage des ressources naturelles et la quantité de déchets générés.

Elle est faite de petits gestes du quotidien, à adopter partout et tout le temps. C'est une question d'habitudes à prendre et de mauvais comportements à oublier. Notre "Kit zéro déchet" est là pour vous aider à franchir le pas...

👉 www.intradel.be → **Produire moins de déchets + Kit ZD**



Stand des Nachtstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de nuit

Stand des Tagesstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de jour

Stand des Gaszählers
Relevé du compteur de GAZ

Stand des Wasserzählers
Relevé du compteur d'EAU



NOVEMBER NOVEMBRE



Haushaltsmüll
Ordures
ménagères

**Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke**
Papiers-cartons
Sac bleu PMC

Anforderung des Sperrguts
asbl RCYCL : 087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants
asbl RCYCL : 087/55 48 78

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

6



7



8

MARKT • MARCHÉ

9

10

MARKT • MARCHÉ



11

WAFFENSTILLSTAND
ARMISTICE
Wertstoffhöfe geschlossen
Fermeture des recyparcs

St. Martinszug
Cortège St. Martin



12

13

14



15

TAG DER DYNASTIE
FÊTE DU ROI
Wertstoffhöfe geschlossen
Fermeture des recyparcs
Tag der Deutschsprachigen
Gemeinschaft
Fête de la CG

MARKT • MARCHÉ




16

17

MARKT • MARCHÉ



18

19

20

21



22

MARKT • MARCHÉ

23

24

MARKT • MARCHÉ



25

26

27

28



29

MARKT • MARCHÉ



30



WOCHE • SEM. 44
WOCHE • SEM. 45
WOCHE • SEM. 46
WOCHE • SEM. 47
WOCHE • SEM. 48

J'irai où
tu trieras !
Ma couleur
fera loi !



Stand des Nachtstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de nuit



Stand des Tagesstromzählers
Relevé du compteur
ÉLECTRIQUE de jour



Stand des Gaszählers
Relevé du compteur de GAZ



Stand des Wasserzählers
Relevé du compteur d'EAU



DEZEMBER DÉCEMBRE

"Nehmen Sie noch ein letztes Glas, Frau Labulle?"

„Aber gerne, Herr Trietout“. Aber achten Sie auf die Farbe !,

Benutzen Sie den richtigen Container : Der grüne ist für farbiges Glas, der weiße für Weißglas. Die Qualität des Recyclings hängt von Ihrer richtigen Trennung ab.

Um unnötigen Abfall zu vermeiden, vergessen Sie nicht, sich zu vergewissern, dass es sich nicht um eine Pfandflasche handelt. Wir zählen auf Sie!

👉 www.intradel.be → **Trier ses déchets → Bulles à verre**

"Vous reprendrez bien un dernier verre, Madame Labulle ?"

"Avec plaisir, Monsieur Trietout. Mais faites attention à la couleur !"

Ne vous trompez pas de bulle : la verte, c'est pour le verre de couleur. La blanche, pour le verre incolore. **De votre bon tri dépend la qualité du recyclage.**

Afin d'éviter la production de déchets inutiles, n'oubliez pas de vérifier si la bouteille n'est pas consignée... On compte sur vous !

👉 www.intradel.be → **Trier ses déchets → Bulles à verre**

DEZEMBER DÉCEMBRE



Haushaltsmüll
Ordures
ménagères



**Papier/Karton und
blaue PMK-Säcke**
Papiers-cartons
Sac bleu PMC



Anforderung des Sperrguts
asbi RCYCL : 087/55 48 78
Demande de collecte d'encombrants
asbi RCYCL : 087/55 48 78



MONTAG • LUNDI

DIENSTAG • MARDI

MITTWOCH • MERCREDI

DONNERSTAG • JEUDI

FREITAG • VENDREDI

SAMSTAG • SAMEDI

SONNTAG • DIMANCHE

4

5



6 NIKOLAUSTAG
SAINT-NICOLAS

MARKT • MARCHÉ

7

8

MARKT • MARCHÉ



9

10

11

12



13

MARKT • MARCHÉ



14

15

Weihnachtsmarkt
Marché de Noël

MARKT • MARCHÉ



16

Weihnachtsmarkt
Marché de Noël

17

Weihnachtsmarkt
Marché de Noël

18

19



20

MARKT • MARCHÉ

21

22

MARKT • MARCHÉ



23

24

25 Weihnachtsferien
Vacances de Noël
WEIHNACHTEN
NOËL

Wertstoffhöfe geschlossen
Fermeture des recyparcs

26 Weihnachtsferien
Vacances de Noël

Wertstoffhöfe geschlossen
Fermeture des recyparcs



27 Weihnachtsferien
Vacances de Noël

MARKT • MARCHÉ



28 Weihnachtsferien
Vacances de Noël

29 Weihnachtsferien
Vacances de Noël

MARKT • MARCHÉ



30

31 SILVESTER
SAINT-SYLVESTRE

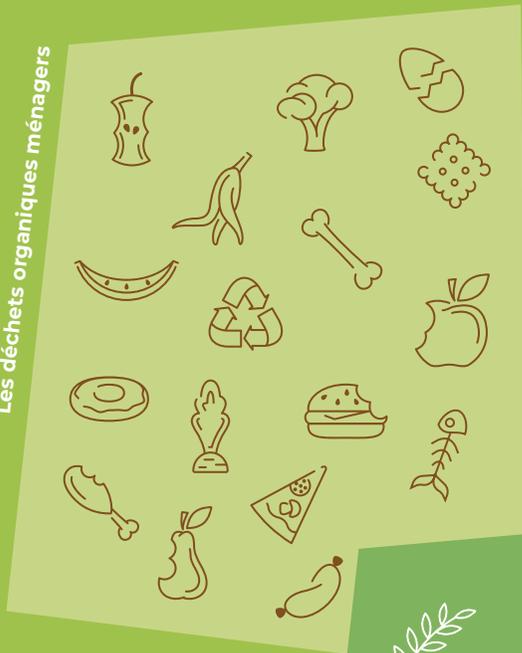
WOCHE • SEM. 48

WOCHE • SEM. 49

WOCHE • SEM. 50

WOCHE • SEM. 51

WOCHE • SEM. 52



ORGANISCHE ABFÄLLE...

Jeder kennt sie, aber wissen Sie auch, was Intradel damit macht? Wir sagen es Ihnen!!!

Zunächst einmal unterscheidet Intradel zwischen organischen „Haushaltsabfällen“ und Gartenabfällen (oder Grünabfällen). Diese beiden Abfallkategorien werden nicht auf die gleiche Weise behandelt.

Organische Haushaltsabfälle:

Sie werden überwiegend in den grünen Abfallbehältern abgeholt, in manchen Gemeinden aber auch in kompostierbaren Säcken. Die Trennung der organischen Abfälle ist wichtig, da sie rund 50% unseres Restabfalls darstellen.

Der gesamte organische Abfall im Gebiet von Intradel wird weiterverarbeitet und in unserer Biomethanisierungsanlage in organischen Bodenverbessern, Wärme und Strom umgewandelt. Dieser Prozess ermöglicht die Erzeugung von grüner Energie und hochwertigem Kompost.

Was kann in den grünen Behälter oder die kompostfähigen Säcke der Gemeinde?

- Speisereste: Gemüse, Obst, Fleisch, Fisch, Tellerreste, Knochen, Milchprodukte, Brot, Getreide, Kaffeesatz, Filter, Teebeutel, Eierschalen.
- Kleine Gartenabfälle: Blätter, kleine Menge Rasenschnitt, kleine Äste von gestutzten Hecken, Zweige, verwelkte Blumen, Fallobst,...
- Sonstige organische Abfälle: Küchenpapier, Taschentücher, verschmutzte Pizzaschachteln, Zuckerpakete und Kartoffelsäcke aus Papier, (kompostierfähiges) Katzenstreu, Holzspäne, Sägemehl.

Wenn Sie Ihren Bioabfall verpacken möchten, bevor

Sie ihn in den grünen Behälter tun, dürfen Sie nur kompostierfähige Beutel mit folgendem Logo verwenden: Akzeptiert werden Ok Kompost und Tuv Austria oder aber Papiertüten (z. B. Brotbeutel)

Grün- bzw. Gartenabfälle :

Wie der Name schon sagt, handelt es sich dabei um Abfälle, die bei Gartenarbeiten anfallen. Sie werden entweder in den Recyparks abgeliefert oder in einem unserer zwei Biozentren: Grâce-Hollogne und Soumagne.

Der behandelte Abfall besteht hauptsächlich aus Baumschnitt, Heckenschnitt, Rasenschnitt, Laub und Blumen...

Er wird zu Kompost, fragmentiertem Zweigholz und Biomasse recycelt.

Im Biocenter von Grâce-Hollogne können Gemeinden, Privatpersonen und Selbstständige ihre Grünabfälle entsorgen und hochwertigen Kompost beziehen.

Wir haben hier nicht nur eine Deponie, sondern auch eine Verarbeitungsanlage für Grünabfälle mit einer Jahreskapazität von rund 40.000 Tonnen. Der hier verarbeitete Grünabfall stammt aus den Recyparks, den umliegenden Gemeinden, von Gartenbauunternehmern, aber auch aus Haushaltsabholungen in den Gemeinden, in denen diese organisiert werden (z. B. Vert de Sofie).

→ Weitere Informationen zu unseren Standorten und zur Abfalltrennung: Youtube-Kanal von Intradel: „Die Abfallverarbeitungsanlagen von Intradel“

Legende • Légende EUPEN

Am Stadhaus 1 • 4700 Eupen
☎ 087/59 58 11 • 📠 087/59 58 00
info@eupen.be • www.eupen.be



> Haushaltsmüll
(grüne Säcke mit schwarzem Logo)

1 > Oberstadt (am Dienstag)

2 > Unterstadt + Kettenis (am Freitag)



> Papier/Karton und blaue PMK-Säcke,
Abholung 1 Mittwoch auf 2



> Christbaumsammlung 09/01 (Oberstadt) und 16/01 (Unterstadt und Kettenis)

MARKT

> Unterstadt, Scheiblerplatz (Mittwoch)

MARKT

> Oberstadt, Werthplatz (Freitag)



> Abholung von Sperrmüll auf Anfrage,
höchstens 2 Transporte kostenlos:
VoG RCYCL - 087/55 48 78



> Sammlung Grünabfälle: Wöchentlich
von März bis November

Wöchentliche Sammlung der Grünabfälle
von März bis November Sammlung
in Rollcontainern (120 - 240 L)
Zahlungspflichtige Dienstleistung der VoG
Bisa, Schönefelderweg 238, 4700 Eupen
(087/76 58 50 - info@bisa-ostbelgien.be)



WERTSTOFFHOF EUPEN 1

Aachener Straße 91 • 4700 EUPEN

☎ 087/55 67 24

Dienstag bis Freitag: 8.30 > 12.00 • 13.00 > 18.00
Samstag: 9.00 > 13.00
Sonntags und montags geschlossen
Letzter Einlass 15 Minuten vor Schließung

WERTSTOFFHOF EUPEN 2

Gülcherstraße 5 • 4700 EUPEN

☎ 087/74 33 52

Montag: 8.00 > 12.00 • 13.00 > 15.30
Dienstag bis Freitag: 8.00 - 11.30
Letzter Einlass 15 Minuten vor Schließung

KOMPOSTPLATZ KOSTENPFLICHTIG

Schönefelderweg 238 • 4700 EUPEN

☎ 087/76 58 50

Geöffnet von März bis November
Montag und Dienstag: 8.00 > 14.00
Mittwoch bis Freitag: 8.00 > 18.00
Samstag: 9.00 > 14.00
Geöffnet von Dezember bis Februar
Montag bis Freitag: 8.00 - 14.00
Letzter Einlass 15 Minuten vor Schließung



> Ordures ménagères
(sacs verts avec logo noir)

1 > Ville Haute (mardi)

2 > Ville Basse + Kettenis
(vendredi)



> Papiers-cartons et sacs bleus PMC,
collectés 1 mercredi sur 2



> Collecte des sapins de Noël le 09/01 (Ville
Haute) et le 16/01 (Ville Basse et Kettenis)

MARKT

> Ville basse, Scheiblerplatz (mercredi)

MARKT

> Ville Haute, Werthplatz (vendredi)



> Collecte d'encombrants sur demande,
maximum 2 passages gratuits :
asbl RCYCL - 087/55 48 78



> Collecte des déchets verts : De mars à
novembre

Collecte hebdomadaire des déchets verts de
mars à novembre Collecte en conteneur (120
- 240 L) Service payant auprès de l'asbl Bisa,
Schönefelderweg 238, 4700 Eupen
(087/76 58 50 - info@bisa-ostbelgien.be)



RECYPARC EUPEN 1

Aachener Straße 91 • 4700 EUPEN

☎ 087/55 67 24

Mardi à Vendredi : 8.30 > 12.00 •
13.00 > 18.00
Samedi : 9.00 > 13.00
Fermeture les dimanches et lundis
Dernière entrée 15 minutes avant fermeture

RECYPARC EUPEN 2

Gülcherstraße 5 • 4700 EUPEN

☎ 087/74 33 52

Lundi : 8.00 > 12.00 • 13.00 > 15.30
Mardi à Vendredi : 8.00 - 11.30
Dernière entrée 15 minutes avant fermeture

CENTRE DE COMPOSTAGE PAYANT

Schönefelderweg 238 • 4700 EUPEN

☎ 087/76 58 50

Ouvert de mars à novembre
Lundi et Mardi : 8.00 > 14.00
Mercredi à Vendredi : 8.00 > 18.00
Samedi : 9.00 > 14.00
Ouvert de décembre à février
Lundi à vendredi: 8.00 - 14.00
Dernière entrée 15 minutes avant fermeture

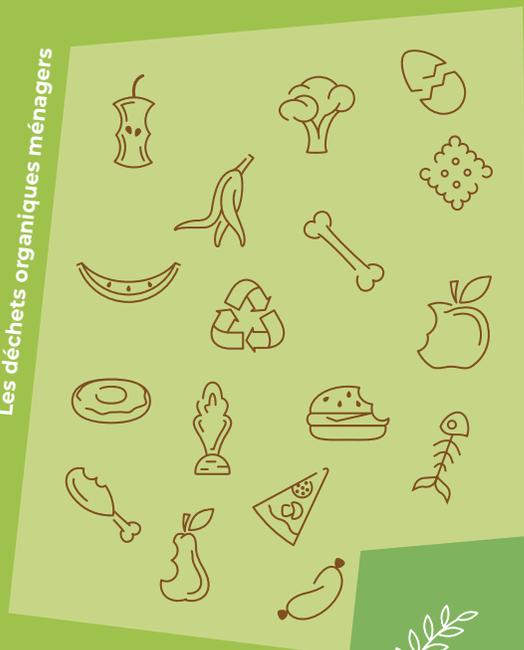


Das Logo des Grünen Punktes auf einer Verpackung weist darauf hin, dass das Unternehmen, das dieses Produkt vermarktet, zur Finanzierung der selektiven Sammlung, der Trennung und des Recyclings von Verpackungen beiträgt. Es sagt aber nichts über die Recyclingfähigkeit des Produktes oder seiner Verpackung aus und stellt auch keine Anweisung zur Abfalltrennung dar. Möchten Sie über die selektive Abfalltrennung und -aufbereitung mehr wissen? Surfen Sie zu www.fostplus.be



Le logo Point Vert sur un emballage indique que l'entreprise qui met le produit sur le marché contribue au financement des collectes sélectives, du tri et du recyclage des emballages ménagers. Cela ne dit rien sur la recyclabilité du produit ou de son emballage et ce n'est pas une instruction de tri. En savoir plus sur le tri sélectif et le recyclage ? Rendez-vous sur www.fostplus.be

Les déchets organiques ménagers



Les déchets verts ou de jardin



LES DÉCHETS ORGANIQUES...

Ils sont bien connus de tous mais savez-vous ce qu'Intradel en fait ? On vous dit tout !!!

Tout d'abord, Intradel fait une différence entre des déchets organiques dits « ménagers » et les déchets de jardin (ou déchets verts). Ces 2 matières ne sont pas traitées de la même manière.

Les déchets organiques ménagers :

Ils sont collectés majoritairement en conteneurs verts mais également en sacs compostables dans certaines communes. Séparer les déchets organiques est important, car ils représentent près de 50% de nos déchets ménagers résiduels.

L'ensemble des déchets organiques de la zone Intradel seront traités et transformés en amendement organique, chaleur et électricité dans notre unité de biométhanisation. Ce procédé permet la production d'énergie verte et de compost de qualité.

Que peut-on mettre dans le conteneur vert ou les sacs compostables communaux ?

- Les résidus alimentaires : légumes, fruits, viande, poisson, restes de repas, os, produits laitiers, pain, céréales, marc de café, filtres, sachets de thé, coquilles d'œuf.
- Les petits résidus de jardinage : feuilles, petite quantité de gazon, petites branches de haies taillées, brindilles, fleurs fanées, fruits tombés,...
- Autres déchets organiques : essuie-tout, mouchoirs, boîtes de pizza souillées, sacs de sucre et de pomme de terre en papier, litière pour chat (compostable), copeaux/sciure de bois.

Si vous souhaitez emballer vos déchets organiques avant de les déposer dans votre conteneur vert, seuls les sacs compostables ayant le logo : Ok compost/Tuv Austria sont acceptés ou alors des sachets en papier (sac à pain par exemple)

Les déchets verts ou de jardin :

Comme son nom l'indique, ce sont les déchets qui proviennent de votre activité dans votre jardin. Ils sont déposés soit dans les recyparcs, soit dans un de nos 2 biocentres : Grâce-Hollogne ou Soumagne.

Les déchets traités sont principalement constitués de produits d'élagages, tailles de haies, tontes de pelouse, feuilles mortes et fleurs...

Ils sont recyclés en compost, BRF et Biomasse.

Le biocentre de Grâce-Hollogne permet aux communes, particuliers, et indépendants de déposer leurs déchets verts et de se procurer du compost de qualité.

En plus d'être un site de dépôt, c'est un centre de traitement de déchets verts dont la capacité annuelle avoisine les 40.000 tonnes. Les déchets verts qui y sont traités sont issus des recyparcs, des communes avoisinantes, des entrepreneurs de parcs et jardins, mais aussi des collectes en porte-à-porte dans les communes où elles sont organisées (Vert de Sofie par exemple).

→ Plus d'infos sur nos sites et le tri : Chaîne Youtube d'Intradel : « Les outils d'Intradel »